

9. КОНСОЛИДИРОВАННАЯ ФИНАНСОВАЯ ОТЧЕТНОСТЬ

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

Основные положения учетной политики (продолжение)

Л) Резервы

Резервы признаются, если Группа вследствие определенного события в прошлом имеет юридические или добровольно принятые на себя обязательства, для урегулирования которых с большой степенью вероятности потребуются отток ресурсов, и которые можно оценить с достаточной степенью надежности. В тех случаях, когда Группа ожидает возмещения резервов, например, по договору страхования, сумма возмещения отражается как отдельный актив, но только при условии, что получение такого возмещения практически не вызывает сомнений.

Если влияние временной стоимости денег является значительным, то резервы рассчитываются путем дисконтирования ожидаемых будущих денежных потоков по ставке до налогообложения, отражающей текущую рыночную оценку временной стоимости денег и, если применимо, учитывая специфические риски, связанные с тем или иным обязательством. Увеличение резерва, происходящее с течением времени при применении дисконтирования, признается как финансовый расход.

М) Обязательства по выплатам вознаграждения работникам

Краткосрочные вознаграждения работникам

Краткосрочные вознаграждения работникам, выплачиваемые Группой, включают заработную плату, взносы на социальное обеспечение, оплату ежегодных отпусков и больничных листов, премии и льготы в неденежной форме (например, медицинское обслуживание). Данные вознаграждения работникам начисляются в том периоде, в котором работниками Группы были оказаны соответствующие услуги.

Обязательства по пенсионным планам с установленными выплатами

Компании Группы выплачивают своим работникам вознаграждения по окончании трудовой деятельности и прочие вознаграждения долгосрочного характера (пенсии, единовременные выплаты по окончании трудовой деятельности, выплаты материальной помощи пенсионерам, выплаты к юбилейным датам и т.д.).

Все планы вознаграждений по окончании трудовой деятельности не являются фондируемыми. Причитающееся вознаграждение обычно зависит от выполнения условия продолжения сотрудником работы в Группе до достижения возраста выхода на пенсию, отработки минимального стажа работы в Группе и размера вознаграждения, предусмотренного коллективными договорами. Обязательства по выплатам работникам по окончании трудовой деятельности и прочим выплатам долгосрочного характера, отраженные в отчете о финансовом положении, представляют собой текущую стоимость обязательств по пенсионному плану с установленными выплатами на конец отчетного периода за вычетом справедливой стоимости активов плана.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

Основные положения учетной политики (продолжение)

М) Обязательства по выплатам вознаграждения работникам (продолжение)

Обязательства по пенсионным планам с установленными выплатами (продолжение)

Обязательства по пенсионным планам с установленными выплатами рассчитываются внешними консультантами с использованием метода прогнозируемой условной единицы. Текущая стоимость обязательств определяется путем дисконтирования расчетной суммы будущих выплат денежных средств с использованием доходности высококачественных корпоративных облигаций или, в странах, где отсутствует достаточно развитый рынок такого рода облигаций, по доходности государственных ценных бумаг, деноминированных в валюте выплат, срок погашения которых примерно соответствует срокам погашения указанных обязательств.

Чистые расходы на выплаты в отчете о прибылях и убытках включают стоимость услуг текущего периода, процентные расходы, стоимость услуг прошлых периодов, а также прибыли и убытки, возникающие в результате урегулирования обязательств. Стоимость услуг прошлых лет отражается в составе прибыли или убытка на более раннюю из следующих дат: дату изменения плана (секвестра плана) или дату признания Группой расходов по реструктуризации. Актуарные прибыли и убытки, возникающие вследствие корректировок на основе опыта и изменений актуарных допущений, отражаются в составе прочего совокупного дохода/убытка в том периоде, в котором они возникают.

Пенсионные планы с установленными взносами

По пенсионным планам с установленными взносами Группа делает отчисления в фонды пенсионного страхования, находящиеся под государственным или частным управлением, на обязательной, договорной или добровольной основе. После уплаты взносов Группа не несет дополнительных обязательств. Взносы признаются как расходы на вознаграждение работникам в том периоде, в котором возникает обязательство по их уплате. Предоплата по взносам учитывается в качестве актива при условии наличия возможности возмещения уплаченных сумм или возможности сокращения сумм будущих отчислений.

Н) Государственные субсидии

Государственные субсидии отражаются, когда существует обоснованная уверенность в том, что они будут получены, и Группа выполнит все сопутствующие условия.

Если субсидия относится к статье расходов, она отражается как уменьшение соответствующих расходов в тех периодах, когда осуществляются затраты, на возмещение которых получена субсидия.

Государственные субсидии, связанные с приобретением активов, включаются в долгосрочные обязательства как отложенные государственные субсидии и отражаются в составе прочих доходов в отчете о прибылях и убытках линейным методом в течение ожидаемого срока полезного использования соответствующих активов.